# ΕΠΙΤΡΟΠΗ

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

**τῆς 16ης Φεβρουαρίου 1981**

**βάσει τῆς ὁποίας ἐξουσιοδοτεῖται τό Βασίλειο τοῦ Βελγίου, τό Μέγα Δουκάτο τοῦ Λουξεμβούργου καί τό Βασίλειο τῶν Κάτω Χωρῶν νά ἐξαιρέσει ἀπό τήν κοινοτική μεταχείριση τά ὑφασμένα ἐνδύματα καί τά πλεκτά ἐνδύματα διά γυναῖκας, κορασίδας καί μικρούς παῖδας, καταγωγῆς Ταϊβάν**

**(Τά κείμενα στή γαλλική καί ὁλλανδική γλώσσα εἶναι τά μόνα αὐθεντικά)**

(81/422/ΕΟΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

'Εχοντας ὑπόψη:

τή συνθήκη περί ἱδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος, καί ἰδίως τό ἄρθρο 115 πρῶτο ἐδάφιο,

τήν ἀπόφαση 80/47/ΕΟΚ τῆς 20ῆς Δεκεμβρίου 1979 περί τῶν μέτρων ἐπιτηρήσεως καί προστασίας τά ὁποῖα τά Κράτη μέλη δύνανται νά ἐξουσιοδοτηθοῦν νά λάβουν ἔναντι τῆς εἰσαγωγῆς ὁρισμένων προϊόντων καταγωγῆς τρίτων χωρῶν τά ὁποῖα τίθενται σέ ἐλεύθερη κυκλοφορία σέ ἄλλο Κράτος μέλος (1), καί ἰδίως τό ἄρθρο 3,

'Εκτιμώντας:

ὅτι, στίς 9 Φεβρουαρίου 1981, οἱ κυβερνήσεις τῶν χωρῶν τῆς Μπενελούξ ὑπέβαλαν αἴτηση, βάσει τοῦ ἄρθρου 115 πρῶτο ἐδάφιο τῆς συνθήκης, στήν 'Επιτροπή τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων προκειμένου νά ἐξουσιοδοτηθοῦν νά ἐξαιρέσουν ἀπό τήν κοινοτική μεταχείριση τά ὑφασμένα ἐνδύματα καί τά πλεκτά ἐνδύματα διά γυναῖκας, κορασίδας καί μικρούς παῖδας τῶν διακρίσεων ex 60.05 A II καί ex 61.02 B II τοῦ Κοινοῦ Δασμολογίου, κατηγορία 26, καταγωγῆς Ταϊβάν, τά ὁποῖα τίθενται σέ ἐλεύθερη κυκλοφορία στά λοιπά Κράτη μέλη·

ὅτι ἡ εἰσαγωγή στήν Κοινότητα τῶν ἐν λόγω προϊόντων, καταγωγῆς Ταϊβάν, ὑπόκειται, βάσει τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 3020/77 τῆς 'Επιτροπῆς (2), ὅπως τροποποιήθηκε τελευταῖα ἀπό τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 2604/78 (3), σέ ποσοτική κοινοτική ποσόστωση·

ὅτι, λόγω διαφορῶν στίς συνθῆκες τῆς ἀγορᾶς στήν Κοινότητα καί ἰδιαίτερης εὐαισθησίας τοῦ τομέα αὐτοῦ τῆς κοινοτικῆς βιομηχανίας, ἡ κοινοτική αὐτή ποσόστωση ἔχει κατανεμηθεῖ μεταξύ τῶν Κρατῶν μελῶν μέ τρόπο ὥστε νά ληφθοῦν ὑπόψη αὐτά τά στοιχεῖα·

ὅτι, ὡς ἐκ τούτου, ὑφίστανται ἀνισότητες στίς συνθῆκες στίς ὁποῖες ὑπόκεινται ἐπί τοῦ παρόντος οἱ εἰσαγωγές τῶν ἐν λόγω προϊόντων στά διάφορα Κράτη μέλη καί ὅτι ἡ ὁμοιομορφία τῶν συνθηκῶν αὐτῶν εἰσαγωγῆς εἶναι δυνατό νά ἐπιτευχθεῖ μόνον σταδιακά·

ὅτι οἱ διαφορές πού ὑφίστανται στά μέτρα ἐμπορικῆς πολιτικῆς πού ἐφαρμόζουν τά Κράτη μέλη προκάλεσαν ἐκτροπές στό ἐμπόριο καί ὅτι οἱ χῶρες τῆς Μπενελούξ ἔχουν ἀποδεχθεῖ, ἀπό τήν 1η 'Ιανουαρίου 1981, τή θέση σέ ἐλεύθερη κυκλοφορία τῶν ἐν λόγω προϊόντων, ποσό πού ἀντιπροσωπεύει περίπου τό 70 % τῆς ἄμεσης ποσότητας τῆς ποσοστώσεως·

ὅτι, ὅσον ἀφορᾶ τήν κατάσταση στό σχετικό κλάδο τῆς βιομηχανίας, σύμφωνα μέ τίς πληροφορίες πού ἔχει συγκεντρώσει ἡ 'Επιτροπή, οἱ ἄμεσες εἰσαγωγές τοῦ προϊόντος αὐτοῦ καταγωγῆς τρίτων χωρῶν αὐξήθηκαν ἀπό 5 390 000 τεμάχια τό 1978 σέ 6 886 000 τεμάχια τό 1979, ὅτι τό ποσοστό τῆς ἀγορᾶς τῶν εἰσαγομένων αὐτῶν προϊόντων αὐξήθηκε ἀπό 22 % κατά τό 1978 σέ 26 % κατά τό 1979·

ὅτι οἱ τιμές τῶν ἐν λόγω προϊόντων, καταγωγῆς Ταϊβάν, εἶναι κατά πολύ χαμηλότερες ἀπό τίς τιμές παρομοίων προϊόντων στή Μπενελούξ·

ὅτι ἡ παραγωγή παρομοίων προϊόντων στή Μπενελούξ αὐξήθηκε ἀπό 10 842 000 τεμάχια τό 1978 σέ 11 496 000 τεμάχια τό 1979, ὅτι τό ποσοστό τῆς ἐσωτερικῆς ἀγορᾶς τοῦ προϊόντος αὐτοῦ παραμένει στάσιμο σέ ἐπίπεδο 30 %·

ὅτι τό ἀπασχολούμενο στό σχετικό τομέα προσωπικό μειώθηκε λόγω ἀπολύσεων καί ὅτι οἱ περιπτώσεις μειώσεως τοῦ ὡραρίου ἐργασίας αὐξήθηκαν σημαντικά·

ὅτι ἡ πραγματοποίηση ἄλλων ἐμμέσων εἰσαγωγῶν, πού ἀναμένεται νά προστεθοῦν σέ ἐκεῖνες πού ἔχουν ἤδη πραγματοποιηθεῖ, ἐνδέχεται νά ἐπιδεινώσει τίς δυσκολίες αὐτές καί νά παραβλάψει τήν ἐπίτευξη τῶν στόχων πού ἐπιδιώκονται μέ τά προαναφερθέντα ἐμπορικά μέτρα·

(1) ΕΕ ἀριθ. L 16 τῆς 22. 1. 1980, σ. 14.
(2) ΕΕ ἀριθ. L 357 τῆς 31. 12. 1977, σ. 51.
(3) ΕΕ ἀριθ. L 317 τῆς 10. 11. 1978, σ. 1.

ὅτι δέν εἶναι δυνατό νά ἐφαρμοσθοῦν βραχυπρόθεσμα οἱ μέθοδοι μέ τίς ὁποῖες τά ἄλλα Κράτη μέλη θά ἦταν δυνατό νά παράσχουν τήν ἀπαραίτητη συνεργασία·

ὅτι, ὑπό τίς συνθῆκες αὐτές, κρίνεται σκόπιμο νά ἐπιτραπεῖ ἡ ἐφαρμογή τῶν μέτρων προστασίας τοῦ ἄρθρου 115 πρῶτο ἐδάφιο, μέ τούς ὅρους πού καθορίζονται στήν ἀπόφαση 80/47/ΕΟΚ, καί ἰδίως στό ἄρθρο 3,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

*Ἄρθρο 1*

Τό Βασίλειο τοῦ Βελγίου, τό Μέγα Δουκάτο τοῦ Λουξεμβούργου καί τό Βασίλειο τῶν Κάτω Χωρῶν ἐξουσιοδοτοῦνται νά ἐξαιρέσουν ἀπό τήν κοινοτική μεταχείριση τά προϊόντα πού ἀναφέρονται κατωτέρω, καταγωγῆς Ταϊβάν, τά ὁποῖα τίθενται σέ ἐλεύθερη κυκλοφορία στά ἄλλα Κράτη μέλη καί γιά τά ὁποῖα ἔχουν ὑποβληθεῖ αἰτήσεις τίτλων εἰσαγωγῆς μετά τήν 1η Φεβρουαρίου 1981:

| Κλάση τοῦ Κοινοῦ Δασμολογίου | Περιγραφή ἐμπορευμάτων |
|---|---|
| ex 60.05 A II καί<br>ex 61.02 B II<br>Κώδικας NIMEXE:<br>60.05-41, 42, 43, 44<br>61.02-48, 52, 53, 54<br>Κατηγορία: 26 | Ἐνδύματα ὑφασμένα καί ἐνδύματα πλεκτά διά γυναῖκας, κορασίδας καί μικρούς παῖδας (πλήν τῶν βρεφῶν), ἐξ ἐρίου, ἐκ βάμβακος ἤ ἐξ ὑφαντικῶν συνθετικῶν ἰνῶν ἤ τεχνητῶν |

*Ἄρθρο 2*

Ἡ παρούσα ἀπόφαση ἰσχύει μέχρι τίς 30 Σεπτεμβρίου 1981.

*Ἄρθρο 3*

Ἡ παρούσα ἀπόφαση ἀπευθύνεται στό Βασίλειο τοῦ Βελγίου, στό Μέγα Δουκάτο τοῦ Λουξεμβούργου καί στό Βασίλειο τῶν Κάτω Χωρῶν.

Ἔγινε στίς Βρυξέλλες, στίς 16 Φεβρουαρίου 1981.

*Γιά τήν Ἐπιτροπή*

Wilhelm HAFERKAMP

*Ἀντιπρόεδρος*